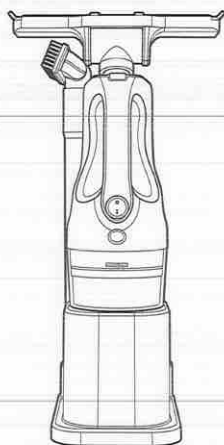
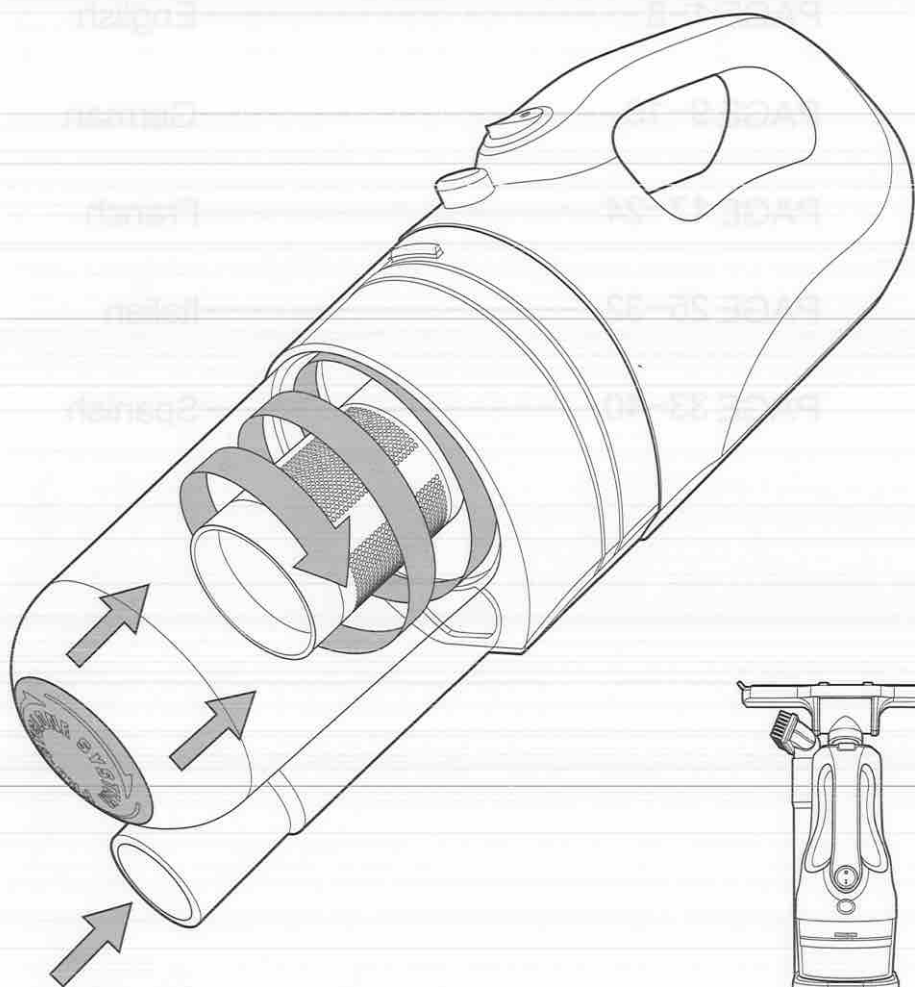
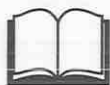


SVC1016 Vacuum Cleaner

User manual



Please read this booklet thoroughly before operating the vacuum.

ONE DAY

CONTENTS



PAGE 1-8-----English

PAGE 9-16-----German

PAGE 17-24-----French

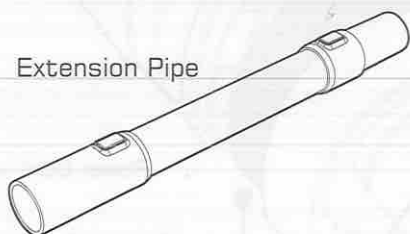
PAGE 25-32-----Italian

PAGE 33-40-----Spanish

Thank you for purchasing SVC1016 Pro-Cyclone™ System vacuum cleaner. This user manual will walk you through the operational instructions, safety precautions and any other important informations that you will need to know before using SVC1016.

Accessories

Extension Pipe



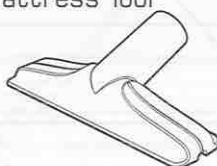
Crevice Tool



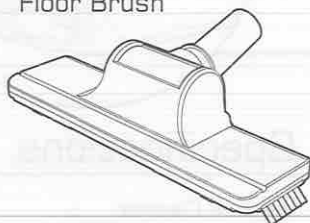
Square Brush



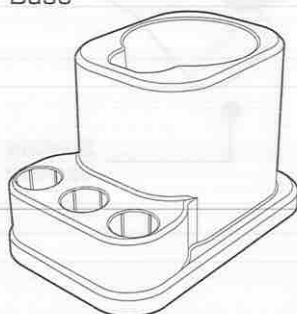
Mattress Tool



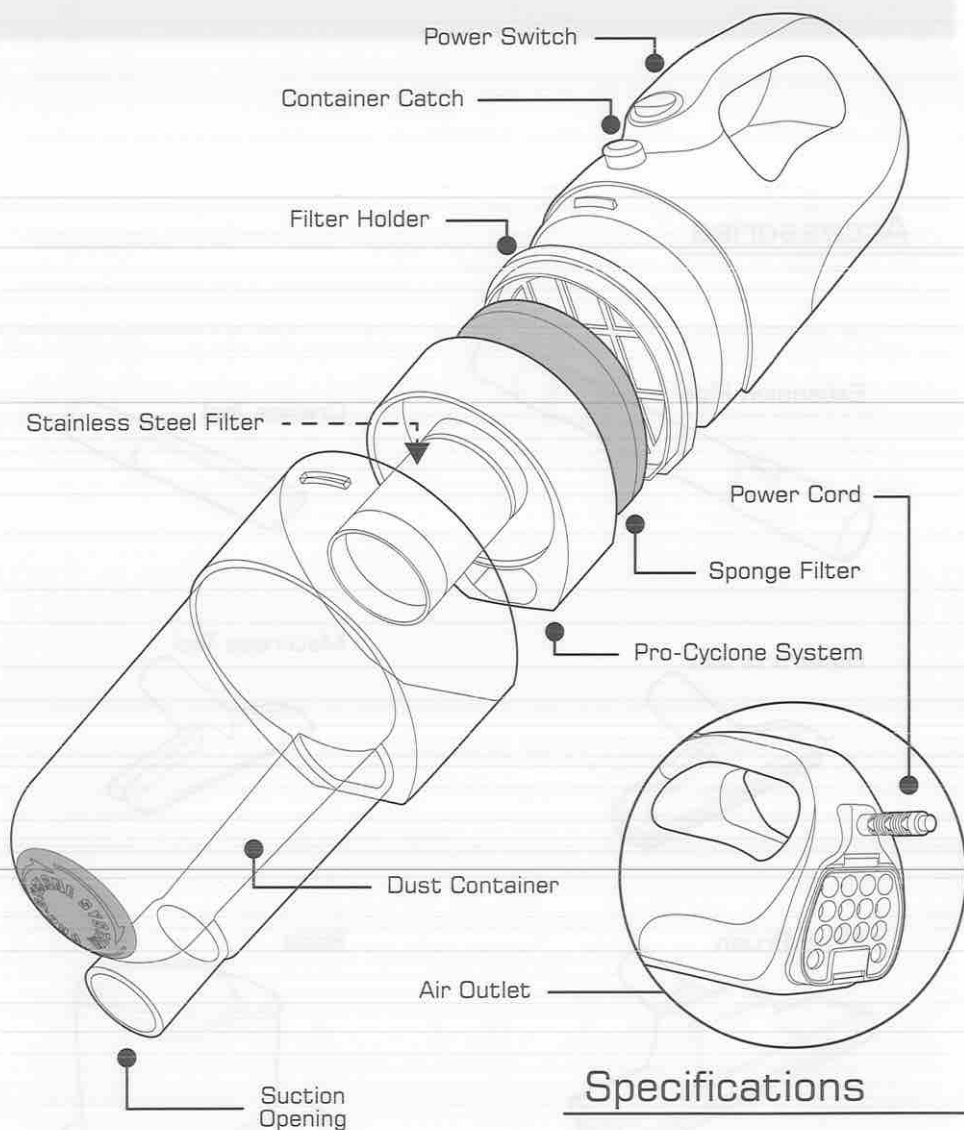
Floor Brush



Base



Product View

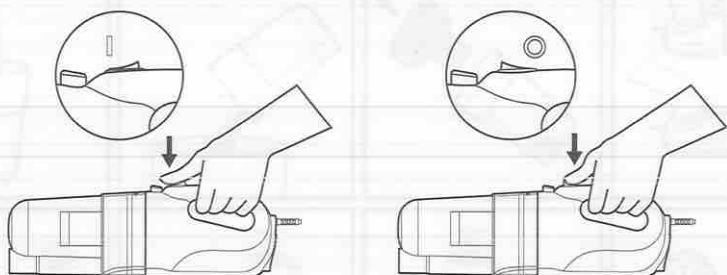


Specifications

Vacuum Cleaner
Model: SVC1016
Voltage: AC220-240V 50/60Hz
Max Power: 400W
Max Vacuum Degree: 15.0kPa

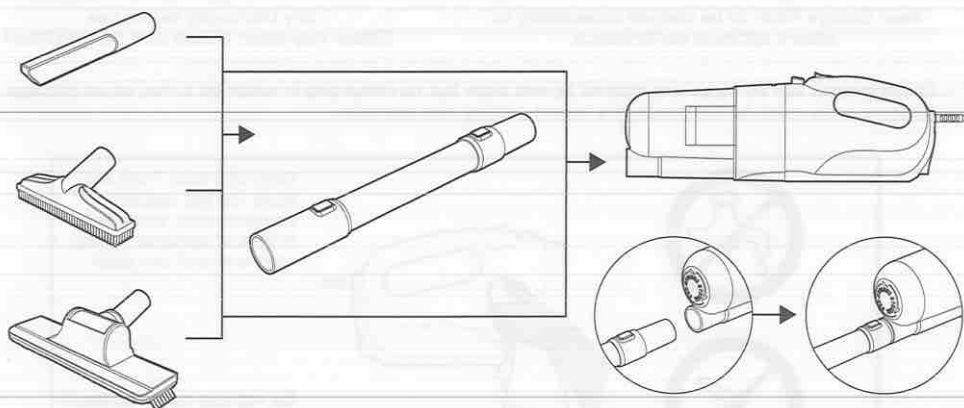
Basic Operation

Attach the appropriate tools to the appliance, then press  to switch it on, press  to switch off.



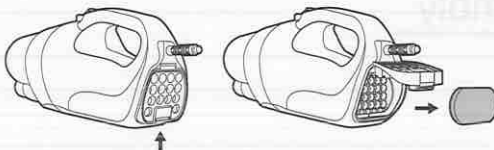
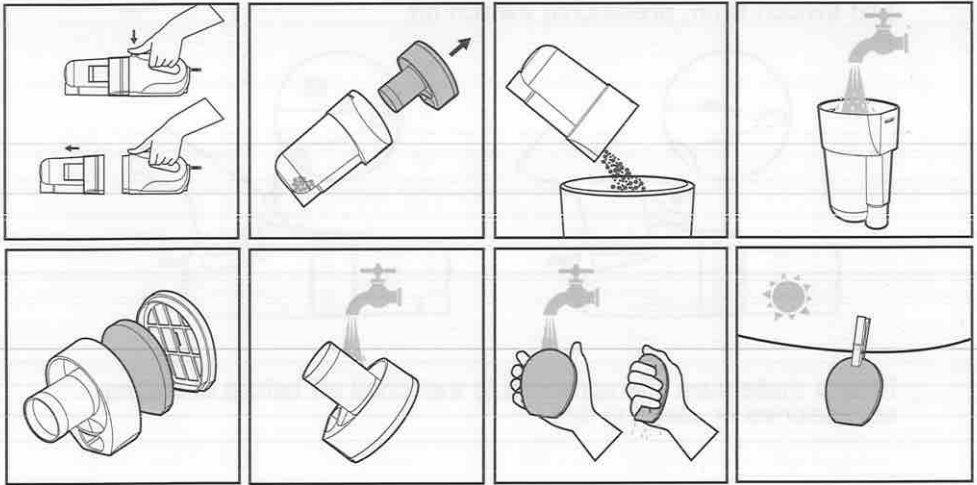
Please make sure the appliance is switched off before changing accessories or clearing dirt.

Cleaning Tools Assembly

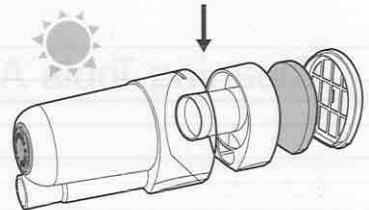


Cleaning Up

Please make sure the appliance is switched off and unplugged before cleaning up.

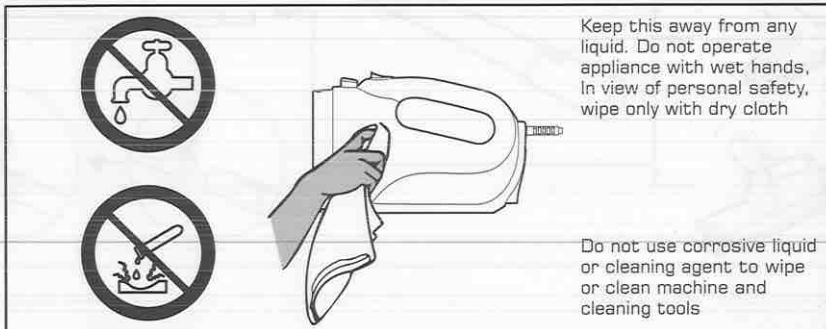


Rear Sponge Filter to be cleaned occasionally to ensure optimum performance.



Dry thoroughly before use.
(Odour may occur if used with damped filter)

Cleaning tools can be wiped and cleaned by wet cloth but no immersing in water as it may cause damage.
Cleaning tools must be completely dry before putting into operation.



WARNING

IMPORTANT: READ CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE. THE PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. IF USED COMMERCIALY WARRANTY IS VOID.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Fully assemble before operating.
- Operate cleaner only at electrical data specified on data plate on the back of cleaner.
- Do not use on wet surfaces. Do not expose to rain. Store indoors.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) who is physically, sensory or mentally challenged, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance is not designed for children. Do not allow to be used as a toy. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior using.
- Repairs to electrical appliances should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at serious risk.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, Lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood dust or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without filters and/or dust canister in place.
- The dust filter must be cleaned periodically.
- If the supplied cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The cord could be electrically live.
- Do not use to suck up water and any other liquid.
- Do not immerse in water when cleaning.
- The cord should be checked regularly and must not be used if damaged.
- Do not use outdoors.

WASH HANDS AFTER USING

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- Put the product away after use to prevent tripping accidents.
- When cleaning the car, vehicle should be located in a garage.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Notice

A THERMAL PROTECTOR HAS BEEN DESIGNED INTO YOUR CLEANER TO PROTECT IT FROM OVERHEATING. WHEN THE THERMAL PROTECTOR ACTIVATES THE CLEANER WILL STOP RUNNING.

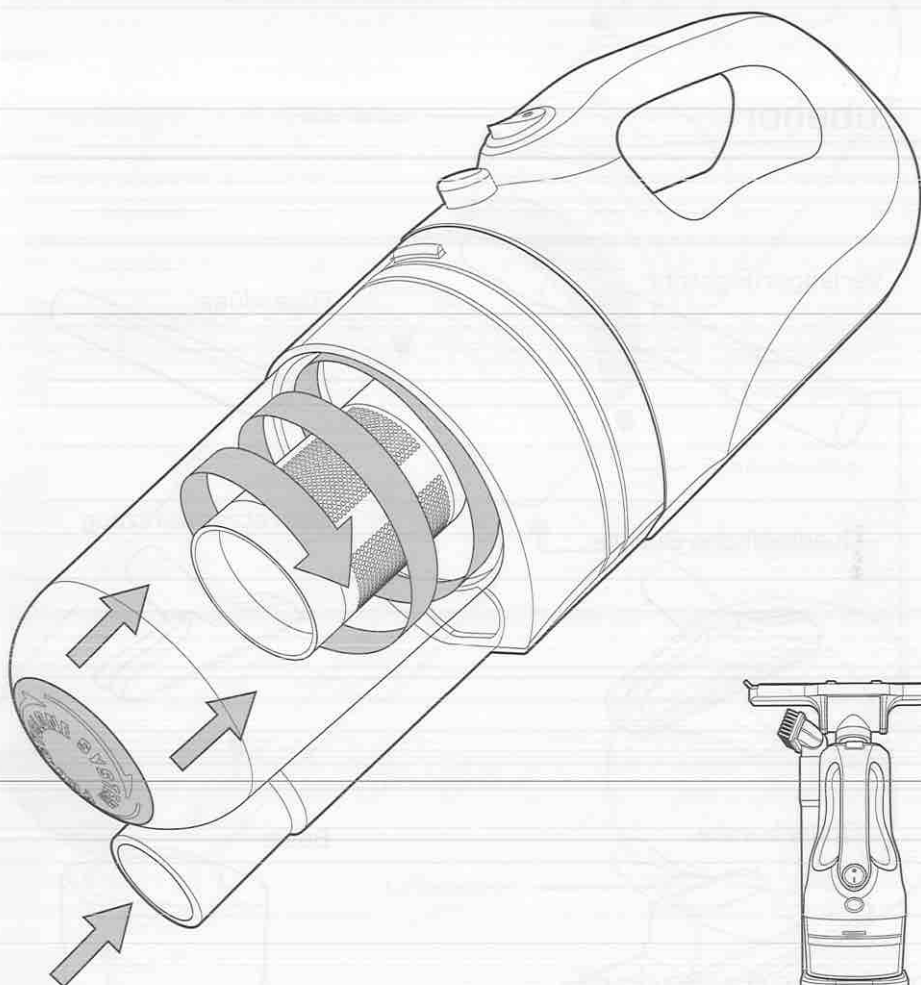
If this happens proceed as follows:

1. Turn cleaner OFF and unplug it from the electrical outlet.
2. Empty dust canister.
3. Check suction opening, dust canister inlet and filter. Clear any obstructions.
4. When cleaner is unplugged and motor cools for 30 minutes, the thermal protector will deactivate and cleaning may continue.

If the thermal protector continues to activate after following the above steps, your cleaner needs servicing.

SVC1016 Staubsauger

Bedienungsanleitung



Bitte lesen Sie diese Broschüre sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Vakuum arbeiten.

ONE DAY

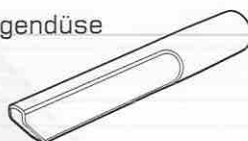
Vielen Dank, dass Sie sich für den SVC1016 Pro-Cyclone™ System Staubsauger entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung führt Sie durch die Betriebsanleitungen, Sicherheitsvorkehrungen und alle anderen wichtigen Informationen, die Sie vor der Verwendung des SVC1016 kennen müssen.

Zubehör

Verlängerungsrohr



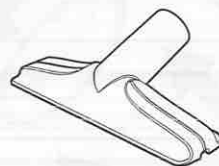
Fugendüse



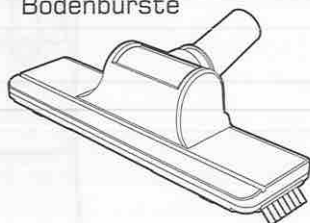
Quadratische Bürste



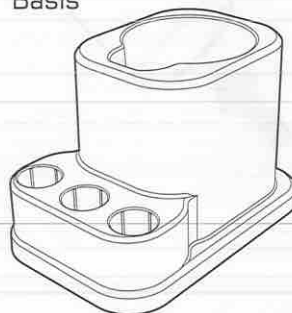
Matratzenwerkzeug

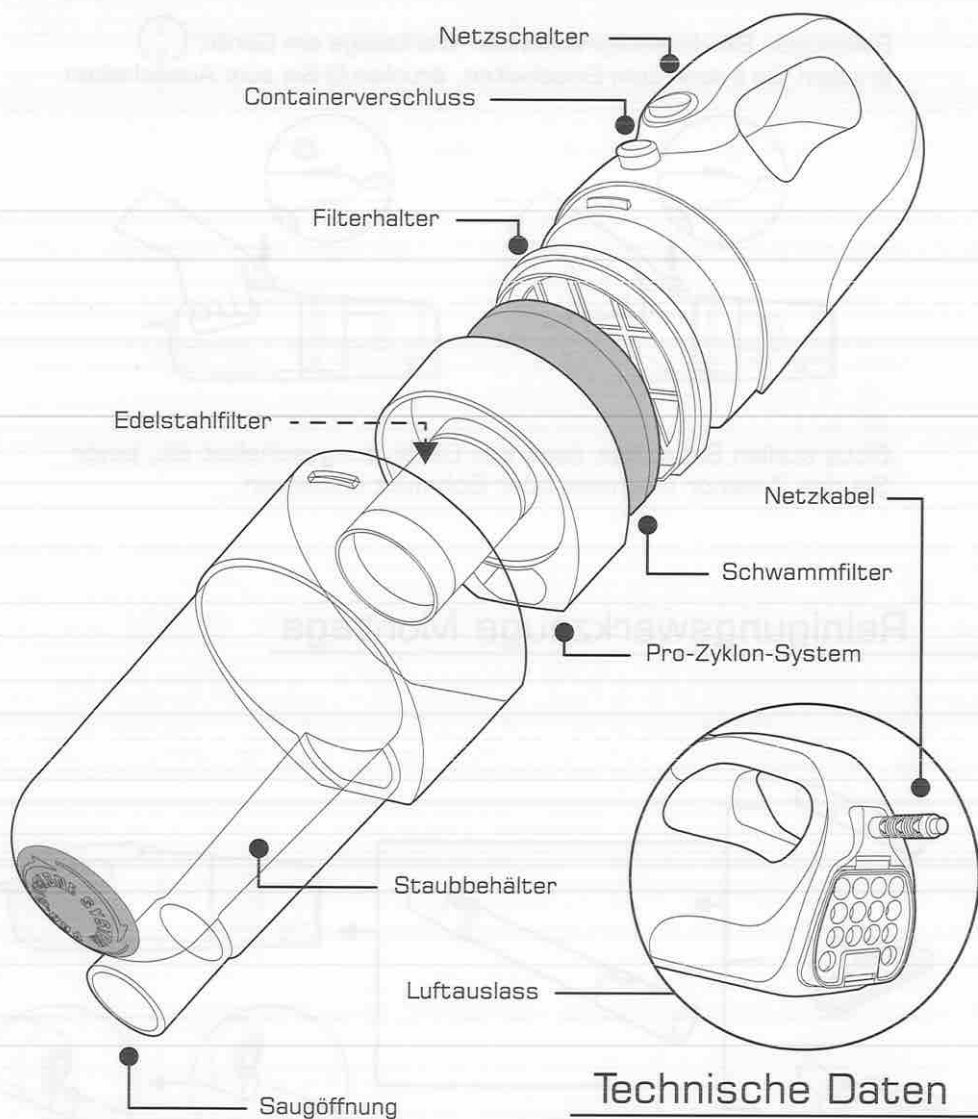


Bodenbürste



Basis





Technische Daten

Modell des Staubsaugers: SVC1016

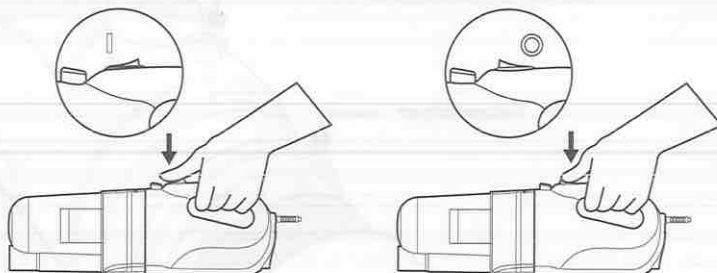
Spannung: AC220-240V 50/60Hz

Leistung: 400W

Max Vakuumgrad: 15.0kPa

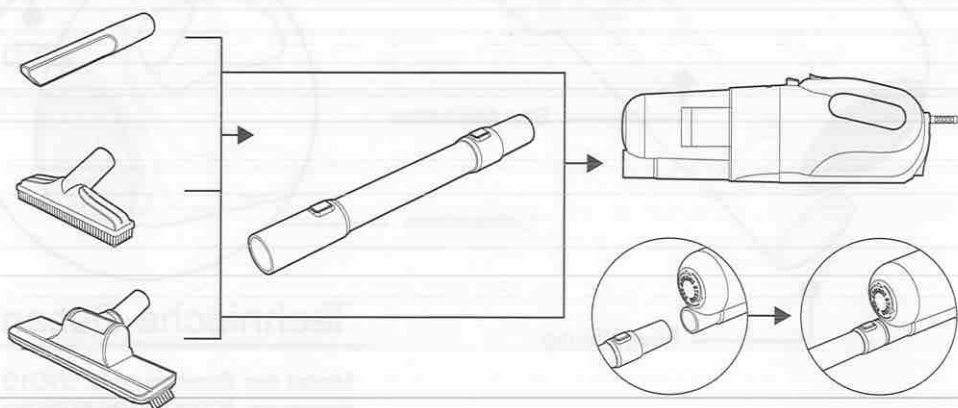
Grundlegende Funktionsweise

Befestigen Sie die entsprechenden Werkzeuge am Gerät,  drücken Sie  dann zum Einschalten, drücken  Sie zum Ausschalten.



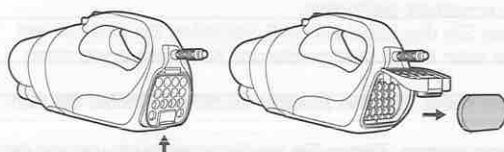
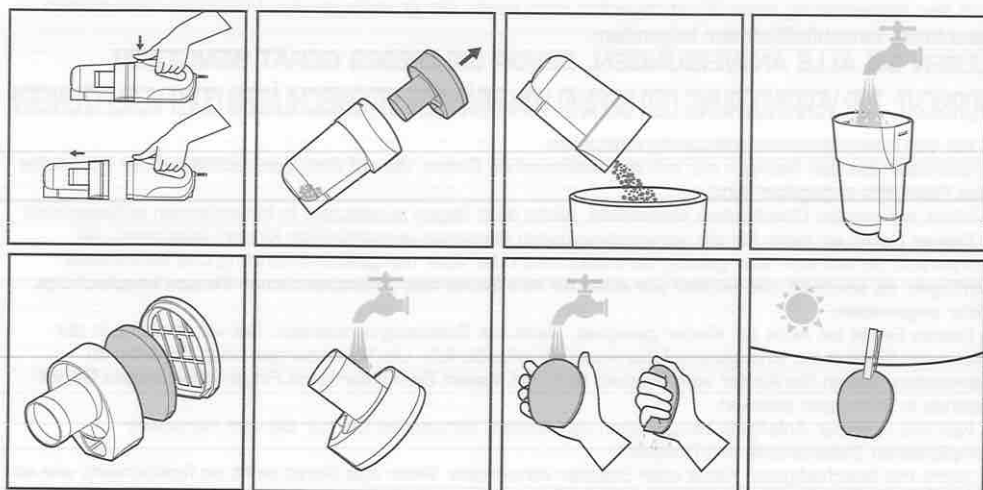
Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Zubehör wechseln oder Schmutz entfernen.

Reinigungswerkzeuge Montage

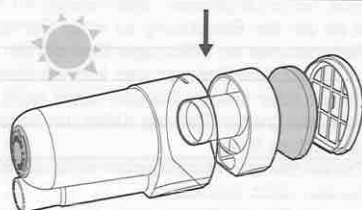


Aufräumen

Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie es reinigen.

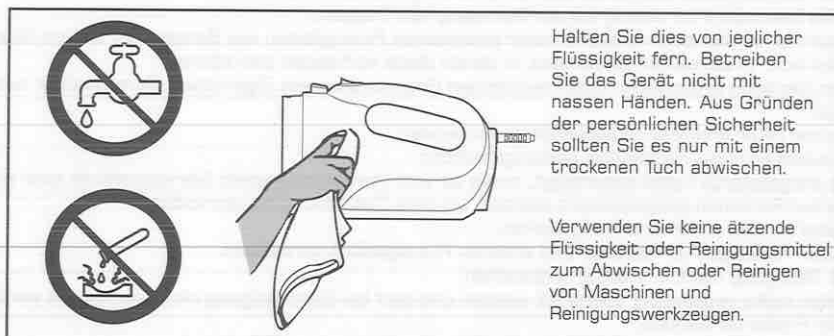


Hinterer Schwammfilter sollte gelegentlich gereinigt werden, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.



Vor dem Gebrauch gründlich trocknen.
(Bei Verwendung mit gedämpftem Filter kann Geruch auftreten)

Reinigungswerkzeuge können mit einem feuchten Tuch abgewischt und gereinigt werden, ohne in Wasser einzutauchen, da dies zu Schäden führen kann. Reinigungswerkzeuge müssen vor der Inbetriebnahme vollständig trocken sein.



WARNHINWEIS

WICHTIG: VOR DER MONTAGE UND DEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN. DAS PRODUKT IST NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH BESTIMMT. BEI GEWERBLICHER NUTZUNG ERLISCHT DIE GARANTIE.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts sind stets die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, einschließlich der folgenden:

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DIESES GERÄT BENUTZEN.

VORSICHT: ZUR VERRINGERUNG DER GEFAHR VON BRÄNDEN, STROMSCHLÄGEN ODER VERLETZUNGEN:

- Vor der Inbetriebnahme vollständig montieren.
- Betreiben Sie den Reiniger nur mit den elektrischen Daten, die auf dem Typenschild auf der Rückseite des Reinigers angegeben sind.
- Nicht auf nassen Oberflächen verwenden. Nicht dem Regen aussetzen. In Innenräumen aufbewahren.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder über mangelnde Erfahrung und Kenntnisse verfügen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen.
- Dieses Gerät ist nicht für Kinder geeignet. Nicht als Spielzeug verwenden. Bei Verwendung in der Nähe von Kindern ist eine genaue Überwachung erforderlich. Um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden, halten Sie Kinder vom Produkt fern und lassen Sie Kinder keine Finger oder andere Gegenstände in Öffnungen stecken.
- Nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwenden. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile und Produkte.
- Nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker verwenden. Wenn das Gerät nicht so funktioniert, wie es sollte, heruntergefallen, beschädigt, im Freien stehen gelassen oder ins Wasser gefallen ist, bringen Sie es vor der Benutzung zu einer Servicestelle.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer ernsthaft gefährden.
- Ziehen oder tragen Sie das Kabel nicht, verwenden Sie das Kabel als Griff, schließen Sie eine Tür am Kabel oder ziehen Sie das Kabel um scharfe Kanten oder Ecken. Halten Sie das Kabel von erwärmten Oberflächen fern.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht durch Ziehen am Kabel. Um den Stecker zu ziehen, greifen Sie den Stecker, nicht das Kabel.
- Lassen Sie das Gerät nicht im gesteckten Zustand stehen. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung oder Wartung den Netzstecker.
- Fassen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Verwenden Sie es nicht mit blockierten Öffnungen; halten Sie es frei von Staub, Flusen, Haaren und allem, was den Luftstrom beeinträchtigen könnte.
- Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
- Schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei der Reinigung von Treppen.
- Nicht zur Aufnahme von brennbaren oder brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin oder feinem Holzstaub verwenden oder in Bereichen verwenden, in denen diese vorhanden sein können.
- Nehmen Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche auf.
- Nicht ohne Filter und/oder Staubbehälter verwenden.
- Der Staubfilter muss regelmäßig gereinigt werden.
- Ist das mitgelieferte Kabel beschädigt, muss es vom Hersteller, seinem Servicepartner oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Das Kabel könnte unter Spannung stehen.
- Nicht zum Absaugen von Wasser und anderen Flüssigkeiten verwenden.
- Bei der Reinigung nicht in Wasser eintauchen.
- Das Kabel sollte regelmäßig überprüft werden und darf bei Beschädigung nicht verwendet werden.
- Nicht im Freien verwenden.

NACH GEBRAUCH HÄNDE WASCHEN

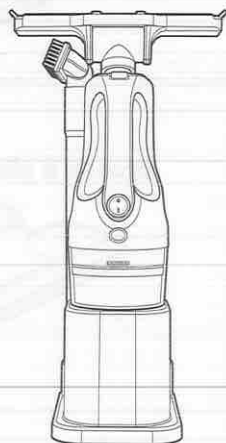
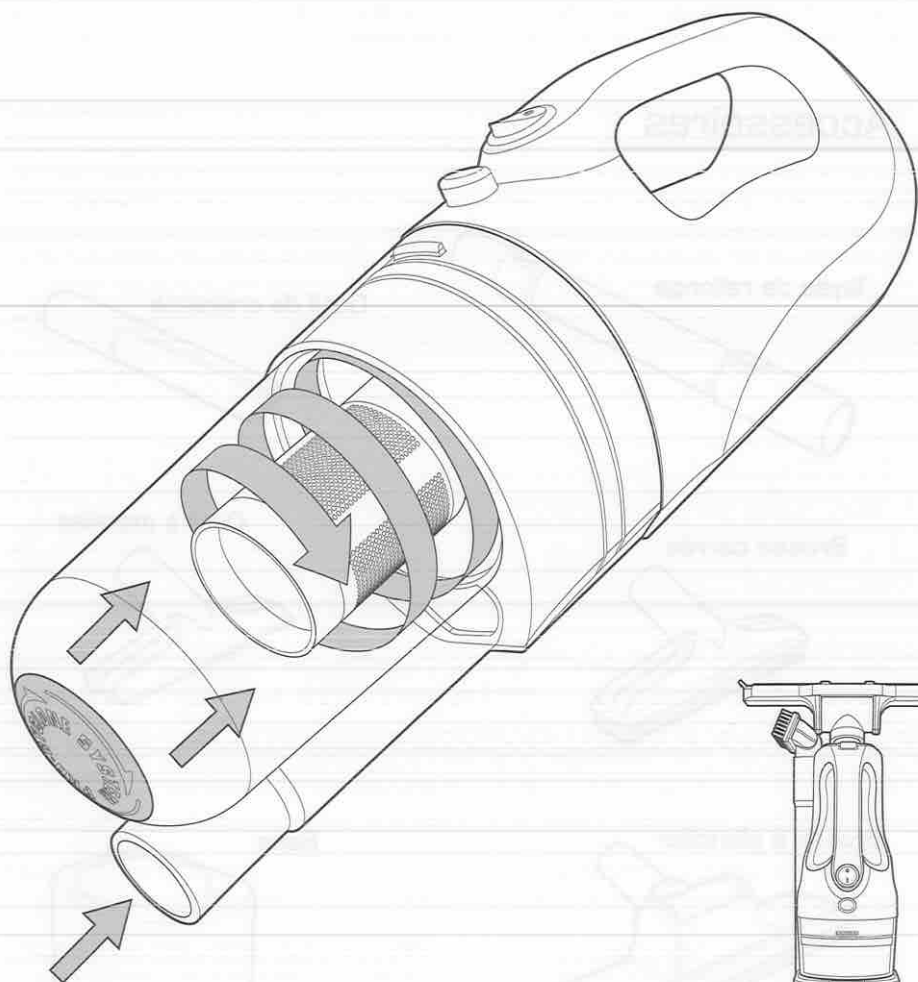
ACHTUNG: UM DAS RISIKO VON SCHÄDEN ZU REDUZIEREN:

- Vermeiden Sie es, mit diesem Produkt harte, scharfe Gegenstände aufzunehmen, da diese Schäden verursachen können.
- In Innenräumen an einem trockenen Ort angemessen lagern. Setzen Sie die Maschine keinen Frosttemperaturen aus.
- Legen Sie das Produkt nach Gebrauch weg, um Stolperunfälle zu vermeiden.
- Bei der Reinigung des Fahrzeugs sollte sich das Fahrzeug in einer Garage befinden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

SVC1016 Aspirateur

Manuel d'utilisation



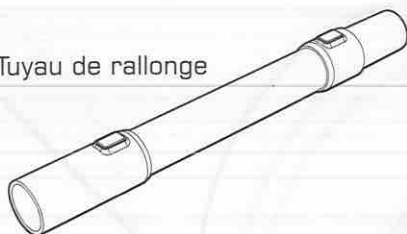
Veuillez lire attentivement ce livret avant d'utiliser l'aspirateur.

ONEDAY

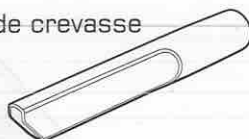
Merci d'avoir acheté l'aspirateur SVC1016 Pro-Cyclone™ System. Ce manuel d'utilisation vous guidera à travers les instructions d'utilisation, les précautions de sécurité et toute autre information importante que vous aurez besoin de connaître avant d'utiliser le SVC1016.

Accessoires

Tuyau de rallonge



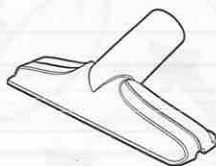
Outil de crevasse



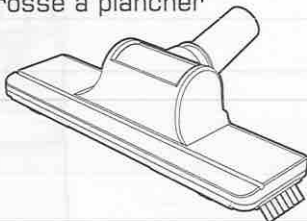
Brosse carrée



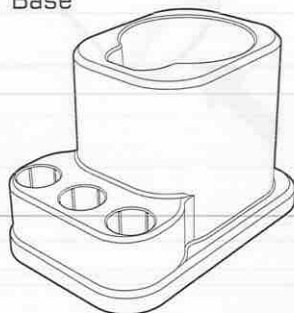
Outil à matelas



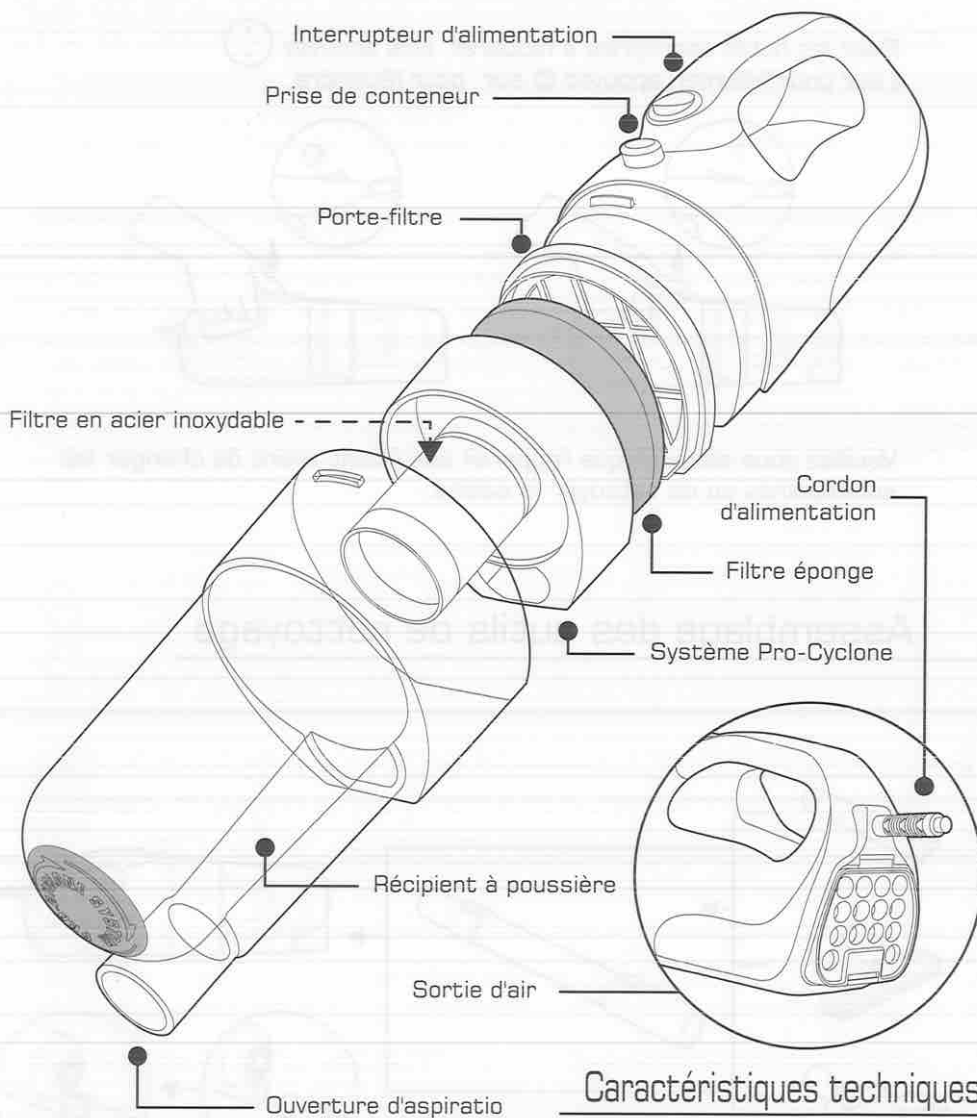
Brosse à plancher



Base



Vue du produit

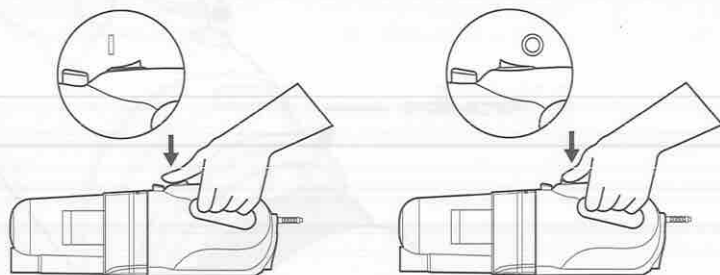


Caractéristiques techniques

Modèle d'aspirateur : SVC1016
Tension : AC220-240V 50/60Hz
Puissance : 400W
Degré de vide maxi : 15.0kPa

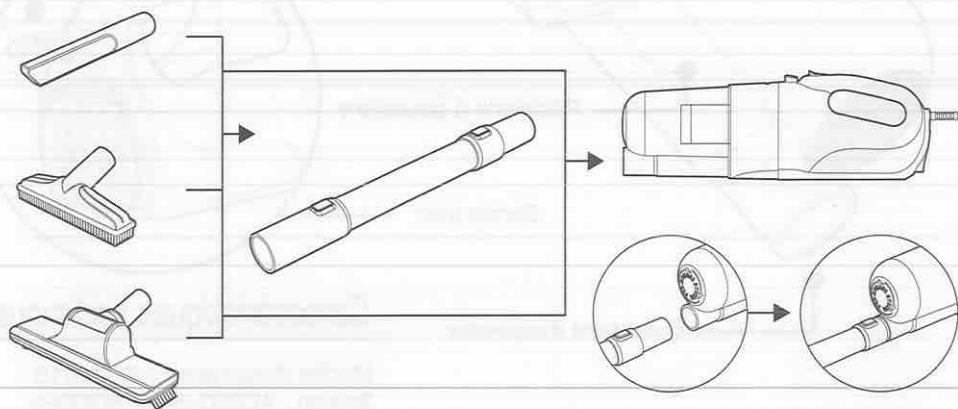
Fonctionnement de base

Fixez les outils appropriés à l'appareil, puis appuyez  sur pour l'allumer, appuyez  sur pour l'éteindre.



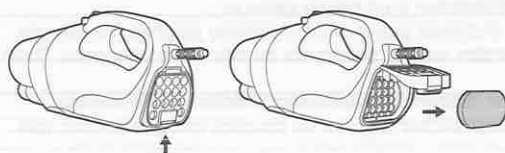
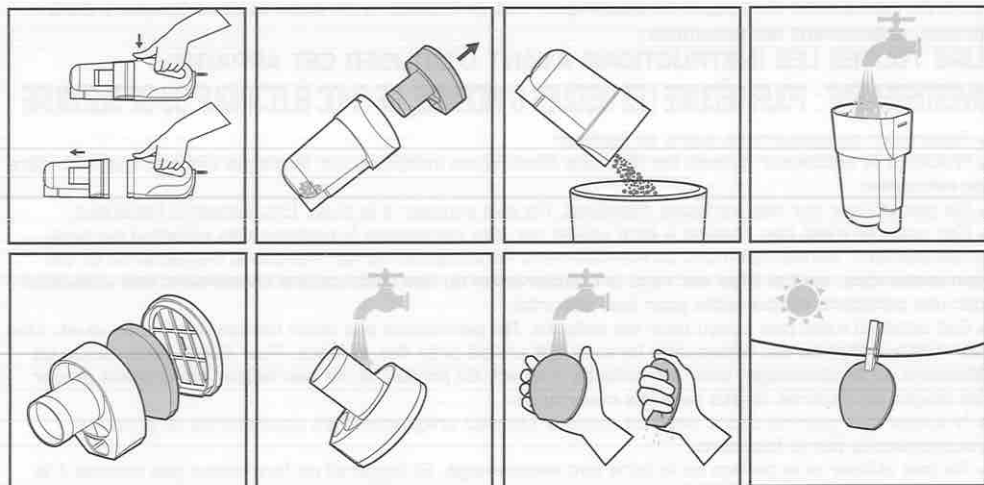
Veuillez vous assurer que l'appareil est éteint avant de changer les accessoires ou de nettoyer la saleté.

Assemblage des outils de nettoyage

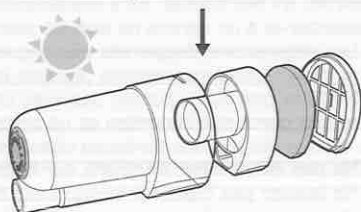


Nettoyage des lieux

Veuillez vous assurer que l'appareil est éteint et débranché avant de le nettoyer.



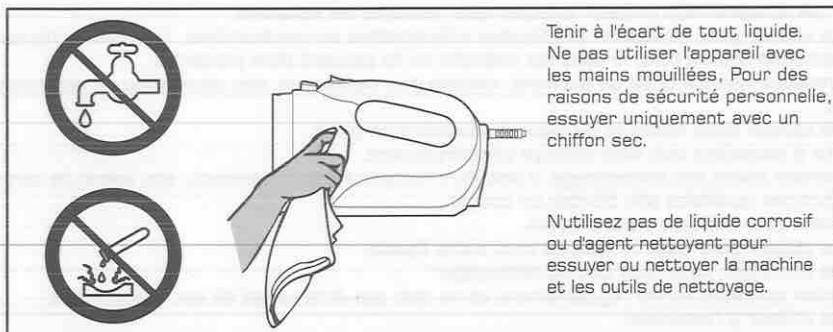
Le filtre de l'éponge arrière doit être nettoyé de temps en temps pour assurer une performance optimale.



Bien sécher avant utilisation.

(Odeur possible en cas d'utilisation avec un filtre amorti)

Les outils de nettoyage peuvent être essuyés et nettoyés à l'aide d'un chiffon humide, mais pas immergés dans l'eau, car ils peuvent causer des dommages. Les outils de nettoyage doivent être complètement secs avant la mise en service.



AVERTISSEMENT

IMPORTANT : LIRE ATTENTIVEMENT AVANT LE MONTAGE ET L'UTILISATION. LE PRODUIT EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT. EN CAS D'UTILISATION COMMERCIALE, LA GARANTIE EST ANNULÉE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être prises, notamment les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

- Assembler complètement avant de l'utiliser.
- N'utilisez le nettoyeur qu'avec les données électriques indiquées sur la plaque signalétique à l'arrière du nettoyeur.
- Ne pas utiliser sur des surfaces mouillées. Ne pas exposer à la pluie. Entreposer à l'intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) qui sont physiquement, sensoriellement ou mentalement handicapées ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant son utilisation par une personne responsable pour leur sécurité.
- Cet appareil n'est pas conçu pour les enfants. Ne permettez pas qu'on l'utilise comme un jouet. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'il est utilisé près des enfants. Pour éviter tout risque de blessure ou de dommage, tenir les enfants à l'écart du produit et ne pas laisser les enfants placer les doigts ou d'autres objets dans les ouvertures.
- N'utiliser que comme décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires et produits recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser si le cordon ou la fiche est endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, apportez-le à un centre de service avant utilisation.
- Les réparations d'appareils électriques ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié. Des réparations incorrectes peuvent exposer l'utilisateur à un risque sérieux.
- Ne tirez pas ou ne portez pas avec un cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon et ne tirez pas le cordon autour des bords ou des coins coupants. Tenir le cordon éloigné des surfaces chauffées.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la fiche, pas le cordon.
- Ne laissez pas l'appareil lorsqu'il est branché. Débrancher la prise de courant lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant le nettoyage ou l'entretien.
- Ne pas manipuler la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne placez pas d'objets dans les ouvertures. Ne l'utilisez pas avec des ouvertures obstruées ; gardez-les libres de poussière, de peluche, de poils et de tout ce qui peut réduire la circulation d'air.
- Tenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous nettoyez les escaliers.
- Ne pas utiliser pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, tels que de l'essence ou de la poussière fine de bois, ni dans les endroits où ils peuvent être présents.
- Ne ramassez rien qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser sans filtres et/ou bidon à poussière en place.
- Le filtre à poussière doit être nettoyé périodiquement.
- Si le cordon fourni est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter un danger.
- Le cordon pourrait être sous tension.
- Ne pas utiliser pour aspirer l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas immerger dans l'eau lors du nettoyage.
- Le cordon doit être vérifié régulièrement et ne doit pas être utilisé s'il est endommagé.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.

SE LAVER LES MAINS APRÈS L'UTILISATION



ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGES :

- Évitez de ramasser des objets durs et tranchants avec ce produit, car ils peuvent causer des dommages.
- Entreposer à l'intérieur dans un endroit sec. N'exposez pas la machine à des températures glaciales.
- Rangez le produit après usage pour éviter les accidents de trébuchement.
- Lors du nettoyage de la voiture, le véhicule doit être placé dans un garage.

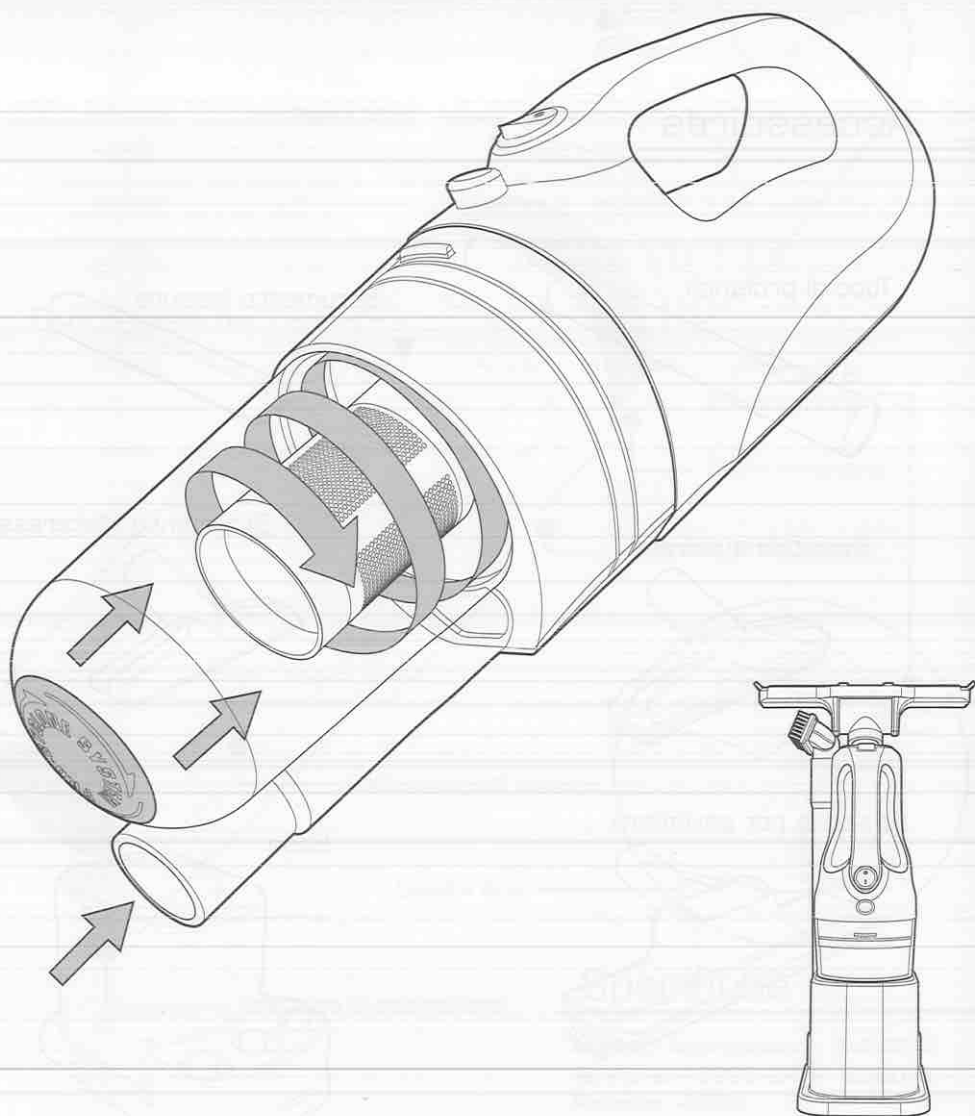
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ATTENTION : POUR RÉCUPÉRER LES RÉSULTATS DE DOMMAGES :

- Insérer la clé USB dans le lecteur de données et attendre que le lecteur se connecte.
- Ouvrir le dossier "Résultats de Dommages" et cliquer sur "Résultats de Dommages".
- Sélectionner le dossier "Résultats de Dommages" et cliquer sur "Résultats de Dommages".
- Sélectionner le dossier "Résultats de Dommages" et cliquer sur "Résultats de Dommages".

DOMMAGES DES INSTRUCTIONS

SVC1016 Manuale d'uso dell'aspiratore



Leggere attentamente questo libretto prima di utilizzare l'aspiratore.

ONEDAY

Grazie per aver acquistato l'aspirapolvere SVC1016 Pro-Cyclone™ System. Questo manuale d'uso vi guiderà attraverso le istruzioni operative, le precauzioni di sicurezza e qualsiasi altra informazione importante che dovrete conoscere prima di utilizzare l'aspirapolvere SVC1016.

Accessoires

Tubo di prolunga



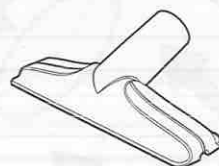
Strumento fessura



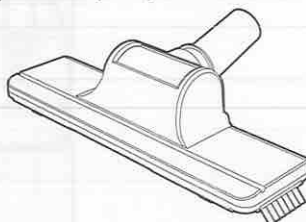
Spazzola quadrata



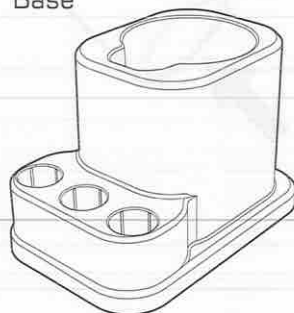
Strumento Materasso



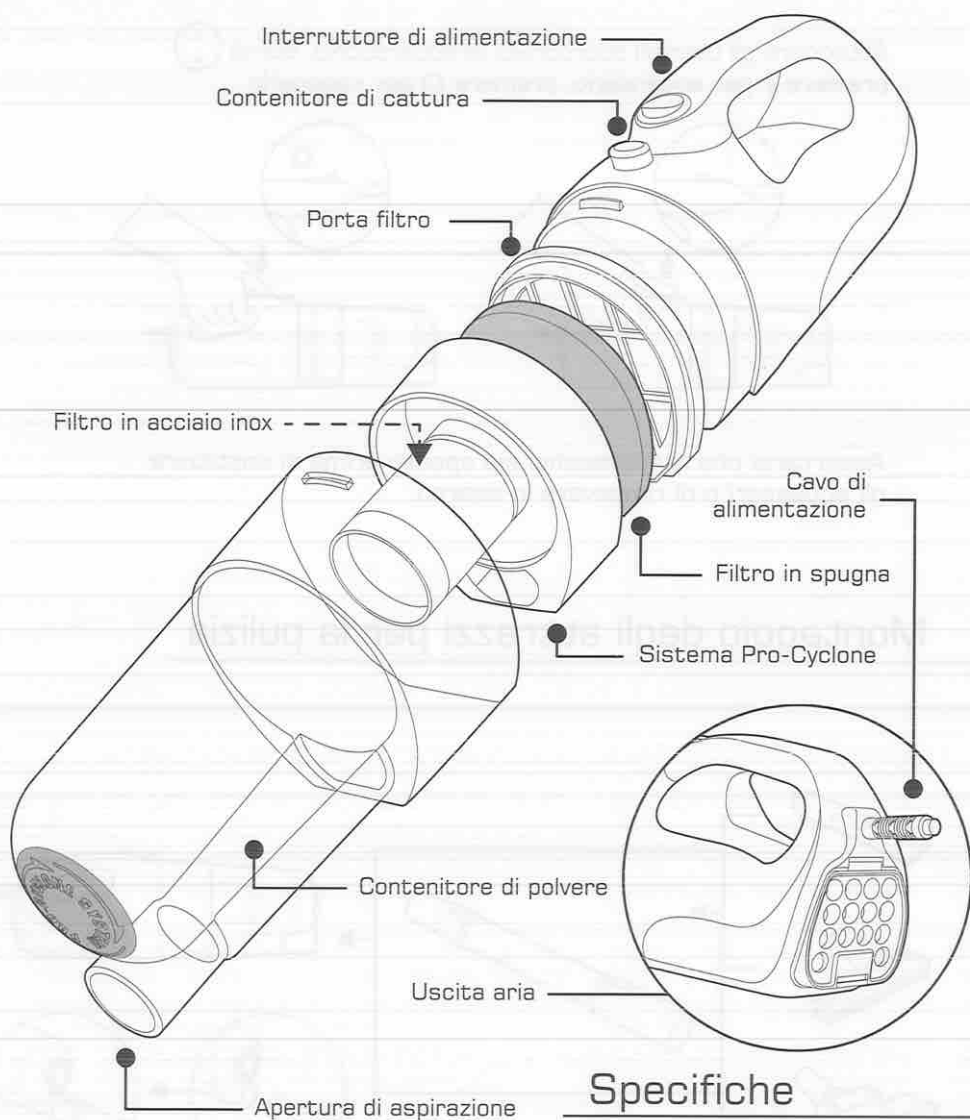
Spazzola per pavimenti



Base



Vista del prodotto



Specifiche

Modello Aspirapolvere: SVC1016

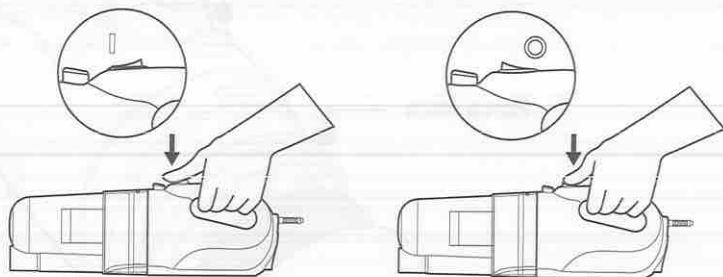
Tensione: AC220-240V 50/60Hz

Potenza: 400W

Grado massimo di vuoto: 15.0kPa

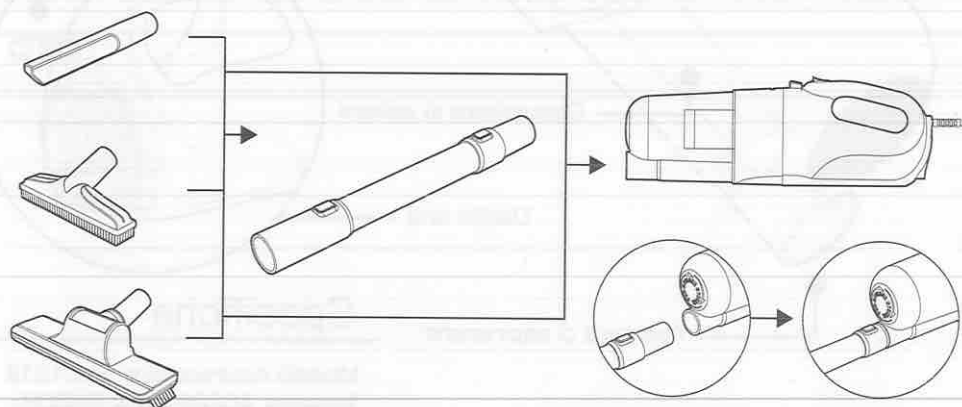
Funzionamento di base

Attaccare gli utensili appropriati all'apparecchio, quindi premere  per accenderlo, premere  per spegnerlo.



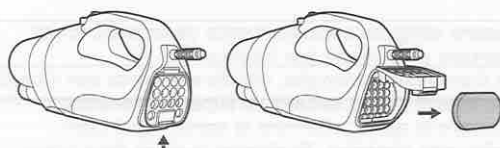
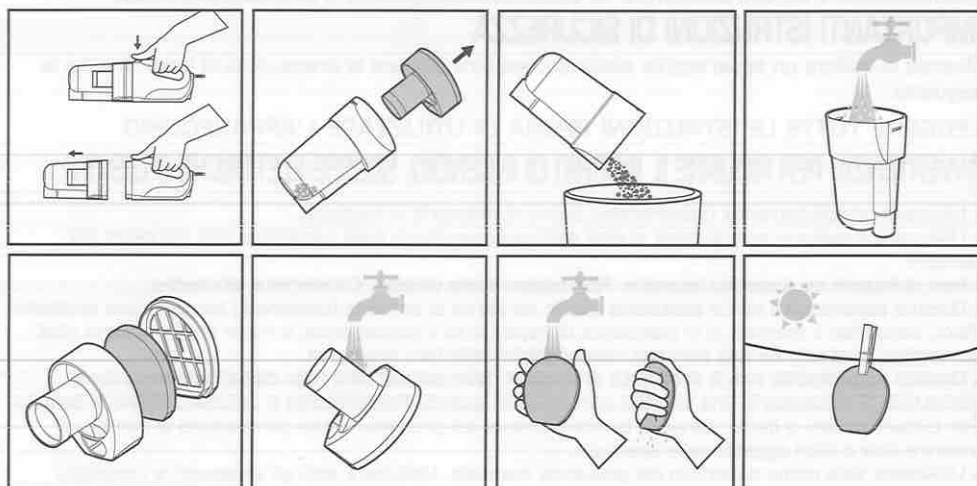
Accertarsi che l'apparecchio sia spento prima di sostituire gli accessori o di rimuovere lo sporco.

Montaggio degli attrezzi per la pulizia

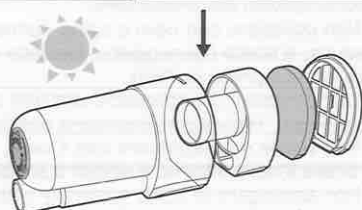


Pulizia

Accertarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato prima di procedere alla pulizia.

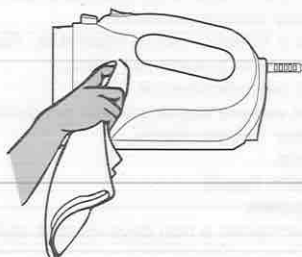


Filtro in spugna posteriore da pulire occasionalmente per garantire prestazioni ottimali.



Asciugare accuratamente prima dell'uso. (L'uso di un filtro inumidito può generare odori).

Gli attrezzi di pulizia possono essere puliti con un panno umido, ma non immergendosi nell'acqua, in quanto può causare danni. Gli attrezzi di pulizia devono essere completamente asciutti prima della messa in funzione.



Conservare l'apparecchio lontano da qualsiasi liquido. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, per motivi di sicurezza personale, pulire solo con un panno asciutto.

Non utilizzare liquidi o detersivi corrosivi per pulire la macchina e gli strumenti di pulizia.



ATTENZIONE



IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DEL MONTAGGIO E DELL'USO. IL PRODOTTO È DESTINATO ESCLUSIVAMENTE AD USO DOMESTICO. SE USATO COMMERCIALMENTE LA GARANZIA È NULLA.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI:

- Montare completamente l'apparecchio prima di metterlo in funzione.
- Utilizzare il pulitore solo in base ai dati elettrici specificati sulla targhetta dati sul retro del pulitore.
- Non utilizzare su superfici bagnate. Non esporre alla pioggia. Conservare all'interno.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con problemi fisici, sensoriali o mentali, o in mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati sorvegliati o istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo apparecchio non è destinato ai bambini. Non permettere l'uso dell'apparecchio come giocattolo. È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio è utilizzato vicino ai bambini. Per evitare lesioni o danni, tenere i bambini lontani dal prodotto e non permettere ai bambini di inserire dita o altri oggetti nelle aperture.
- Utilizzare solo come descritto nel presente manuale. Utilizzare solo gli accessori e i prodotti raccomandati dal produttore.
- Non utilizzare con cavo o spina danneggiati. Se l'apparecchio non funziona come dovrebbe, è caduto, è stato danneggiato, lasciato all'aperto o è caduto in acqua, portarlo in un centro di assistenza prima dell'uso.
- Le riparazioni di apparecchi elettrici devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato. Riparazioni improprie possono comportare gravi rischi per l'utente.
- Non tirare o trasportare con il cavo, utilizzare il cavo come maniglia, chiudere la porta con il cavo o tirare il cavo intorno a spigoli o angoli taglienti. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
- Non scollegare la spina tirando il cavo. Per staccare la spina, afferrare la spina, non il cavo.
- Non lasciare l'apparecchio quando è collegato alla rete elettrica. Scollegare la spina dalla presa quando non in uso e prima della pulizia o della manutenzione.
- Non maneggiare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non inserire oggetti nelle aperture. Non utilizzare con le aperture ostruite; tenere lontano da polvere, lanugine, capelli e qualsiasi cosa che possa ridurre il flusso d'aria.
- Tenere i capelli, gli indumenti larghi, le dita e tutte le parti del corpo lontano da aperture e parti in movimento.
- Spegnerne tutti i comandi prima di scollegare la spina.
- Prestare particolare attenzione durante la pulizia delle scale.
- Non utilizzare per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, come benzina, polvere di legno fine o polveri di legno o in aree in cui possono essere presenti.
- Non raccogliere oggetti che bruciano o fumano, come sigarette, fiammiferi o cenere calda.
- Non utilizzare senza filtri e/o contenitore di polvere sul posto.
- Il filtro antipolvere deve essere pulito periodicamente.
- Se il cavo fornito è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- Il cavo potrebbe essere sotto tensione.
- Non utilizzare per aspirare acqua e altri liquidi.
- Non immergere in acqua durante la pulizia.
- Il cavo deve essere controllato regolarmente e non deve essere utilizzato se danneggiato.
- Non utilizzare all'aperto.

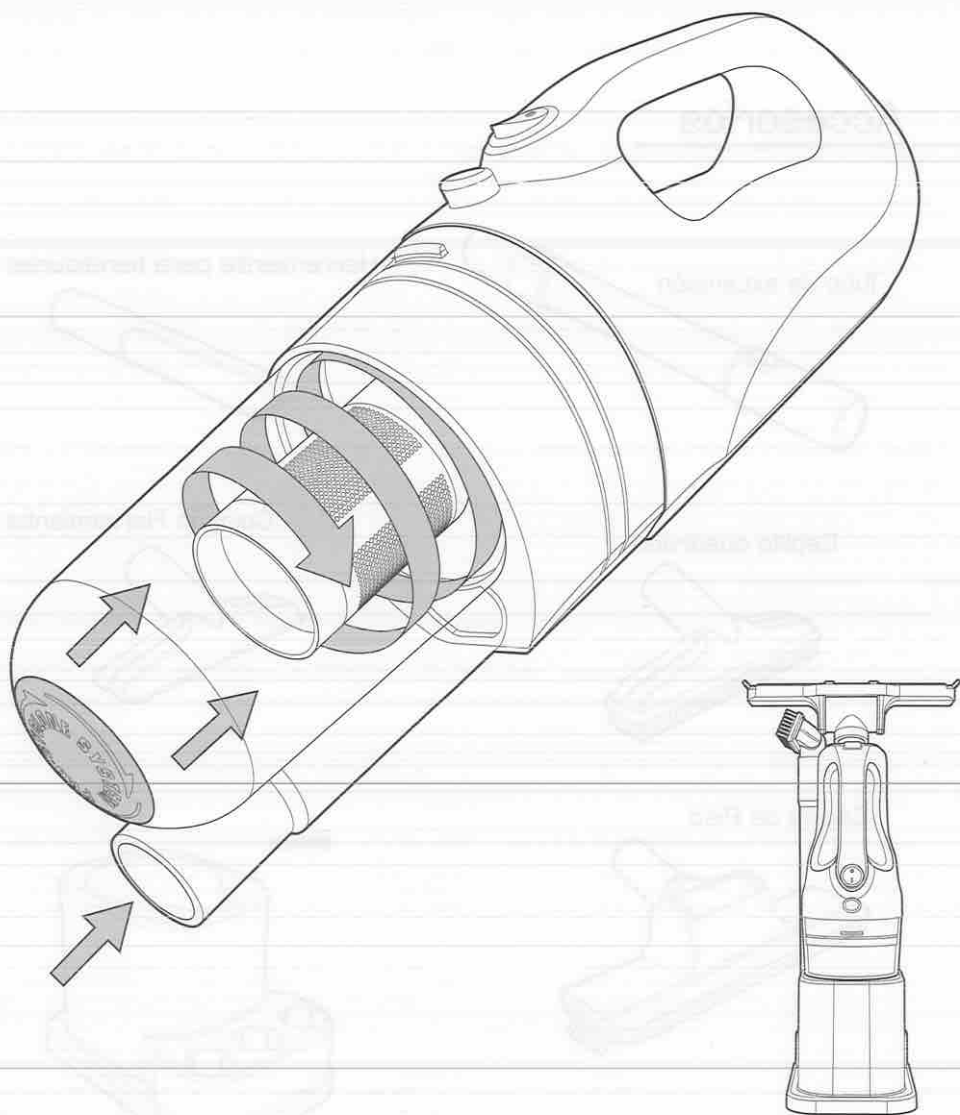
LAVARSI LE MANI DOPO L'USO

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI DANNI:

- Evitare di raccogliere con questo prodotto oggetti duri e appuntiti che possono causare danni.
- Conservare adeguatamente all'interno in un luogo asciutto. Non esporre la macchina a temperature di congelamento.
- Mettere via il prodotto dopo l'uso per evitare incidenti da inciampare.
- Durante la pulizia dell'auto, il veicolo deve essere collocato in un garage.

CONSERVARE LE SEGUENTI ISTRUZIONI

Manual del usuario del aspirador SVC1016



Por favor, lea este folleto detenidamente antes de utilizar la aspiradora.

ONEDAY

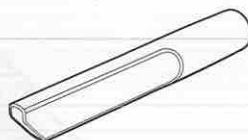
Gracias por comprar la aspiradora del sistema SVC1016 Pro-Cyclone™. Este manual de usuario le guiará a través de las instrucciones de operación, precauciones de seguridad y cualquier otra información importante que necesite saber antes de usar SVC1016.

Accesorios

Tubo de extensión



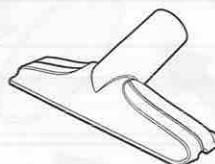
Herramienta para hendiduras



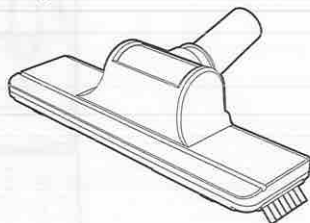
Cepillo cuadrado



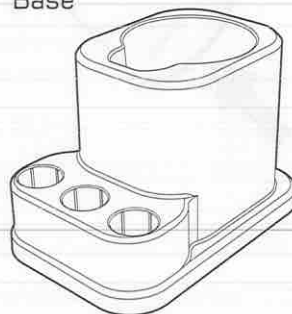
Colchón Herramienta



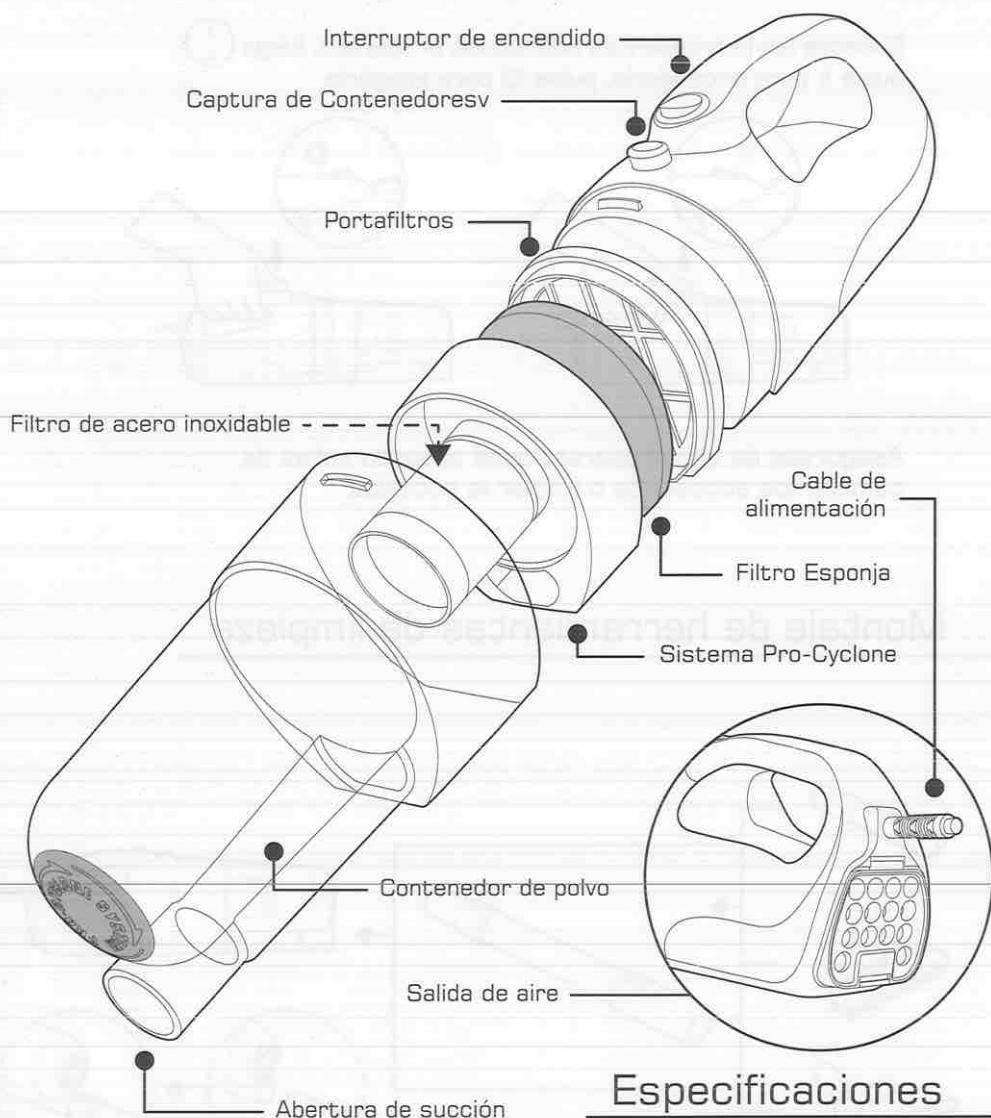
Cepillo de Piso



Base



Vista del producto

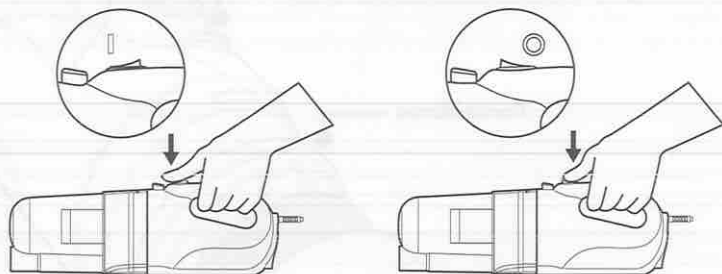


Especificaciones

Modelo de aspirador: SVC1016
Tensión: AC220-240V 50/60Hz
Potencia: 400W
Grado de vacío máximo: 15.0kPa

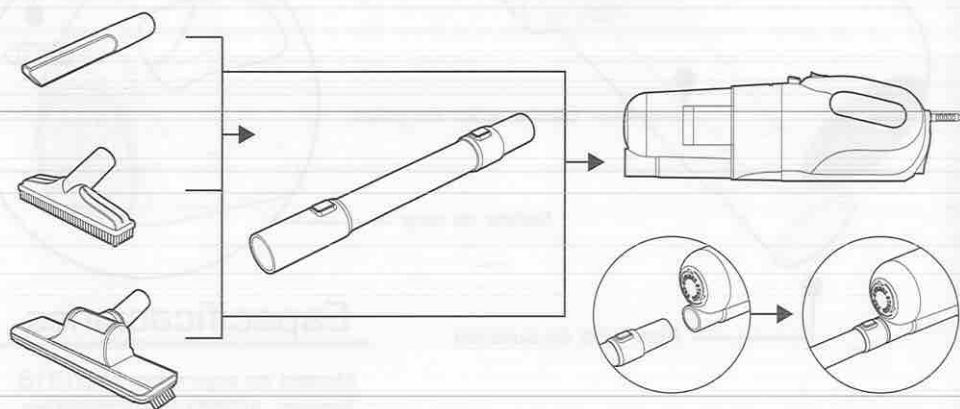
Funcionamiento básico

Conecte las herramientas adecuadas al aparato, luego pulse  para encenderlo, pulse  para apagarlo.



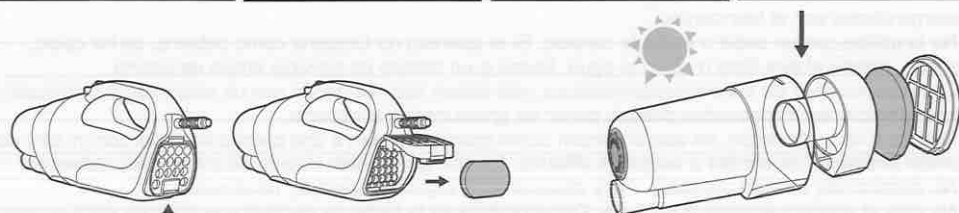
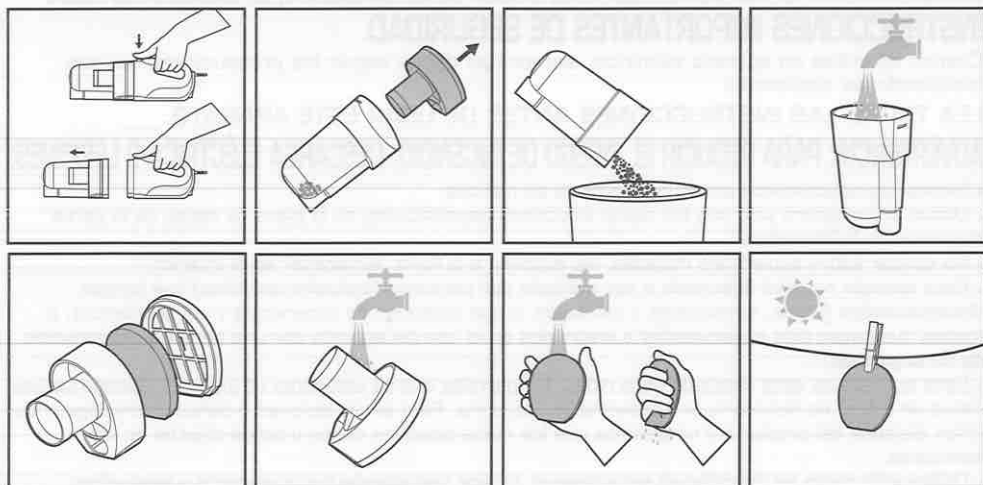
Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de cambiar los accesorios o limpiar la suciedad.

Montaje de herramientas de limpieza



Limpieza

Asegúrese de que el aparato esté apagado y desenchufado antes de limpiarlo.



Filtro Esponja Trasero para ser limpiado ocasionalmente para asegurar un rendimiento óptimo.

Seque completamente antes de usar. (El olor puede aparecer si se usa con un filtro amortiguado)

Las herramientas de limpieza se pueden limpiar con un paño húmedo, pero no se pueden sumergir en agua, ya que pueden causar daños. Las herramientas de limpieza deben estar completamente secas antes de su puesta en marcha.



Manténgalo alejado de cualquier líquido. No utilice el aparato con las manos mojadas. En vista de la seguridad personal, límpiolo sólo con un paño seco.

No utilice líquidos o productos de limpieza corrosivos para limpiar o limpiar la máquina y las herramientas de limpieza.

ADVERTENCIA

IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ANTES DEL MONTAJE Y USO. EL PRODUCTO ESTÁ DESTINADO EXCLUSIVAMENTE AL USO DOMÉSTICO. SI SE UTILIZA COMERCIALMENTE, LA GARANTÍA ES NULA.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utiliza un aparato eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

- Montar completamente antes de la puesta en marcha.
- Utilice la limpiadora sólo con los datos eléctricos especificados en la placa de datos de la parte posterior de la limpiadora.
- No utilizar sobre superficies mojadas. No exponer a la lluvia. Almacenar en el interior.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) que tengan discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisados o instruidos en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Este aparato no está diseñado para niños. No permita que se use como un juguete. Cuando se usa cerca de niños, es necesaria una supervisión estrecha. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que los niños coloquen dedos u otros objetos en las aberturas.
- Utilice sólo como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No lo utilice con un cable o enchufe dañado. Si el aparato no funciona como debiera, se ha caído, dañado, dejado al aire libre o caído al agua, llévelo a un centro de servicio antes de usarlo.
- Las reparaciones de los electrodomésticos sólo deben ser realizadas por un electricista cualificado. Las reparaciones inadecuadas pueden poner en grave riesgo al usuario.
- No tire o lleve el cordón, no use el cordón como manija, no cierre una puerta en el cordón, ni tire del cordón alrededor de bordes o esquinas afilados. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, sujete el enchufe, no el cable.
- No deje el aparato cuando lo enchufe. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo o repararlo.
- No manipule el enchufe o el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo use con ninguna abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de aberturas y partes móviles.
- Apague todos los controles antes de desconectarlos.
- Tenga especial cuidado cuando limpie las escaleras.
- No lo utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina o polvo fino de madera, ni lo utilice en áreas donde puedan estar presentes.
- No recoja nada que esté ardiendo o fumando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No utilice sin los filtros y/o el recipiente de polvo en su lugar.
- El filtro de polvo debe limpiarse periódicamente.
- Si el cable suministrado está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas similares para evitar un peligro.
- El cable podría estar eléctricamente bajo tensión.
- No utilizar para aspirar agua y cualquier otro líquido.
- No lo sumerja en agua cuando lo limpie.
- El cable debe revisarse regularmente y no debe utilizarse si está dañado.
- No utilizar al aire libre.

LAVARSE LAS MANOS DESPUÉS DE USAR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Evite recoger objetos duros y afilados con este producto, ya que pueden causar daños.
- Almacene apropiadamente dentro de la casa en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas de congelación.
- Guarde el producto después de su uso para evitar accidentes de tropiezo.
- Cuando limpie el auto, el vehículo debe estar ubicado en un garaje.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCION PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS

El presente manual describe las precauciones que se deben tomar al utilizar el equipo de laboratorio. Las precauciones de laboratorio son las siguientes:

- 1. Mantener el equipo de laboratorio limpio y libre de contaminantes.
- 2. Utilizar el equipo de laboratorio solo para fines de laboratorio.
- 3. No tocar el equipo de laboratorio con las manos.
- 4. No beber ni comer en el laboratorio.
- 5. No fumar en el laboratorio.
- 6. No llevarse el equipo de laboratorio a casa.
- 7. No llevarse el equipo de laboratorio al trabajo.
- 8. No llevarse el equipo de laboratorio al transporte público.
- 9. No llevarse el equipo de laboratorio al baño.
- 10. No llevarse el equipo de laboratorio al dormitorio.

OTRAS PRECAUCIONES